

**HONOURS & AWARDS
VIRTUALLY PRESENTED
JUNE 9, 2021**



**DISTINCTIONS & RÉCOMPENSES
PRÉSENTÉES VIRTUELLEMENT
9 JUIN 2021**



Medal of Honour
Médaille d'honneur

Certificate of Honour
Certificat d'honneur

Presidential Citation
Citation présidentielle

Presidential Certificate
Certificat présidentiel

Director of the Year
Directeur de l'année

Officer of the Year
Officier de l'année

Certificate of Merit
Certificat de mérite

Certificate of Recognition
Certificat de reconnaissance

Medal of Honour Médaille d'honneur

The Air Cadet League of Canada Medal of Honour is the highest Award that can be granted to a League Member. The award is presented to a member who has contributed for an extended number of years by occupying successfully various League positions of responsibility and has rendered outstanding services to the League which has set him or her apart from other Members of the League.

Key attributes are: exceptional service over a long period of time at the highest level.

La Médaille d'honneur de la Ligue des cadets de l'Air est la plus grande distinction pouvant être décernée à un membre de la Ligue. Le prix est décerné à un membre qui a contribué pendant plusieurs années en occupant avec succès divers postes de responsabilité de la Ligue et a rendu des services exceptionnels à la Ligue, ce qui le distingue des autres membres de la Ligue.

Les attributs clés sont: un service exceptionnel sur une longue période au plus haut niveau.

Gilles Cuerrier, CD (National)

In recognition of the 64 years of involvement with the Air cadet League of Canada as a cadet, CIC officer, and provincial and national member, and in acknowledgement of the continued many volunteer roles this member continues to undertake, the Air Cadet League of Canada is pleased to award Gilles Cuerrier its highest medal, the Air Cadet League Medal of Honor.

En reconnaissance des 64 années de participation au mouvement des cadets de l'Air du Canada en tant que cadet, officier de CIC et membre provincial et national, et en reconnaissance des nombreux rôles bénévoles que ce membre continue d'assumer, la Ligue des cadets de l'Air du Canada est heureuse de décerner à Gilles Cuerrier sa plus haute médaille, soit la Médaille d'honneur de la Ligue des cadets de l'Air du Canada.

Certificate of Honour Certificat d'honneur

This award is presented to a member from the National, Provincial or Local levels that has served the Air Cadet League of Canada for an extended period of time. It is to honour a person's exemplary service which is considered to be above and beyond expectations.

Ce prix est décerné à un membre du niveau national, provincial ou local qui a servi la Ligue des cadets de l'Air du Canada pendant une longue période. C'est pour honorer le service exemplaire d'une personne qui est considérée comme dépassant les attentes.

Daniel Hutt (OPC)

Dan Hutt has been the vision and energy behind initiatives that have enhanced the diversity and experience of the Board of Governors' membership and driven better governance of the OPC. As Chair, his resilience in meeting the challenges of a global pandemic was invaluable. As Immediate Past Chair, he continues to drive important initiatives, including Fundraising and Development, Strategic Planning and establishing an Alumni Association of the Air Cadet League of Canada.

Dan Hutt a été la vision et l'énergie derrière les initiatives qui ont amélioré la diversité et l'expérience des membres du Conseil des gouverneurs et favorisé une meilleure gouvernance du Comité provincial de l'Ontario. En tant que président, sa capacité à relever les défis d'une pandémie mondiale était inestimable. En tant que président sortant, il continue de diriger d'importantes initiatives, notamment la collecte de fonds et le développement, la planification stratégique et la création d'une association des anciens de la Ligue des cadets de l'Air du Canada.

David Deswiage (SKPC)

David Deswiage is a dedicated volunteer with tremendous leadership skills. His ability to engage all around him to move in a unified direction and his positive upbeat attitude, have made a big impact within our committee. His innovative and inclusive approach to leadership helped lead the Saskatchewan Provincial Committee through his two years as chair. For this and many more reasons David Deswiage is a deserving recipient of the Certificate of Honour.

David Deswiage est un bénévole dévoué doté d'énormes compétences en leadership. Sa capacité à s'engager tout autour de lui pour se déplacer dans une direction unifiée et son attitude optimiste positive a eu un gros impact au sein de notre comité. Son approche novatrice et inclusive du leadership a aidé à diriger le comité provincial de la Saskatchewan pendant ses deux années à la présidence. Pour cette raison et bien d'autres, David Deswiage est un récipiendaire méritant du certificat d'honneur.

Douglass Sutherland (BCPC)

Mr. Doug Sutherland has been a volunteer member with the Air Cadet movement for over 34 years and has selflessly dedicated his strengths as a volunteer. His consistent and extraordinary commitment and dedication to the Aims and Objectives of the Air Cadet League of Canada and to the BC Cadet Program has greatly benefitted the youth of BC and the communities in which they live.

M. Doug Sutherland est un membre bénévole du mouvement des cadets de l'Air depuis plus de 34 ans et a, sans compter, mis ses forces à profit en tant que bénévole. Son engagement et son dévouement constants et extraordinaires à l'égard des buts et objectifs de la Ligue des cadets de l'Air du Canada et du programme des cadets de la Colombie-Britannique ont grandement profité aux jeunes de la Colombie-Britannique et aux communautés dans lesquelles ils vivent.

Presidential Citations Citation présidentielle

The President's Citation is awarded to a member of the Air Cadet League of Canada for continuous meritorious service. The recipient has already received numerous League awards and this award is to highlight and recognize his/her ongoing important contribution to the Air Cadet League.

La Citation présidentielle est décernée à un membre de la Ligue des cadets de l'Air du Canada pour service méritoire continu. Le récipiendaire a déjà reçu de nombreux prix de la Ligue et ce prix vise à souligner et à reconnaître sa contribution importante continue au sein de la Ligue des cadets de l'Air.

Gail Lecky (PEIPC)

For over thirty years of dedicated service, Gail Lecky has been a mentor and supporter to our volunteers and young Air Cadets in PEI. The Air Cadet League of Canada wishes to acknowledge and recognize her exceptional contribution, which continues to this day.

Depuis plus de trente ans, grâce à son dévouement, Gail Lecky a été une mentor et une partisane de nos bénévoles et de nos jeunes cadets de l'Air de l'Île-du-Prince-Édouard. La Ligue des cadets de l'Air du Canada tient à reconnaître sa contribution exceptionnelle, qui se poursuit encore aujourd'hui.

Ronald Rique (BCPC)

Mr. Ronald Rique's consistent and extraordinary support and dedication to the aims and objectives of the Air Cadet League of Canada and to the BC Cadet program has greatly benefitted the youth of BC and the communities in which they live.

Le soutien constant et extraordinaire ainsi que le dévouement de M. Ronald Rique aux buts et objectifs de la Ligue des cadets de l'Air du Canada et au programme des cadets de la Colombie-Britannique ont grandement profité aux jeunes de la Colombie-Britannique et aux communautés dans lesquelles ils vivent.

Presidential Certificate Certificat présidentiel

The Air Cadet League of Canada's President, Mr. James Hunter, has chosen to dedicate the Presidential Certificate to recognize the efforts of the Squadron Staffs and Sponsoring Committees in providing creative and innovative programs to keep cadets engaged during the Covid-19 Pandemic.

Le Président de la Ligue des cadets de l'Air du Canada, M. James Hunter, a choisi de dédier le certificat présidentiel pour reconnaître les efforts des escadrons et des comités de parrainage qui ont fourni des programmes créatifs et innovateurs afin de maintenir l'engagement des cadets pendant la pandémie de la Covid-19.

807 Mount Pearl Kinsman SSC (NLPC)

For creative and innovative approaches to training and optional activities that encourage attendance, participation and leadership in the midst of a global pandemic, the Air Cadet League of Canada is proud to present its Presidential Certificate to the 807 Mount Pearl Kinsman Squadron.

Pour ses approches créatives et novatrices de la formation et des activités facultatives qui encouragent la présence, la participation et le leadership au milieu d'une pandémie mondiale, la Ligue des cadets de l'Air du Canada est fière de présenter son certificat présidentiel à l'escadron 807 Mount Pearl Kinsman.

176 Boeing RCACS (MBPC)

Despite the unusual times due to the Covid-19 pandemic through extraordinary efforts of the Commanding Officer, Capt. Elizabeth Weyman and CIC staff, 176 Boeing RCACS has excelled in program delivery, recruiting and engaging youth through the Air Cadet Program. Mr. James Hunter, President of the Air Cadet League of Canada, applauds their dedication and efforts with a Presidential Certificate.

Malgré les temps inhabituels en raison de la pandémie de la Covid-19 et grâce aux efforts extraordinaires du commandant, la Capitaine Elizabeth Weyman et du personnel du CIC, l'escadron 176 Boeing a excellé dans la prestation de programmes, le recrutement et l'engagement des jeunes dans le cadre du programme des cadets de l'Air. M. James Hunter, président de la Ligue des cadets de l'Air du Canada, applaudit leur dévouement et leurs efforts en leur présentant un Certificat présidentiel.

Director of the Year Directeur de l'année

In 1953, the Department of National Defence instituted the Director of the Year scroll. Since that time, it has been presented annually to a Member of the Air Cadet League of Canada in appreciation for the meritorious manner in which the person has stimulated interest in the Air Cadet Movement through service to the Royal Canadian Air Cadets.

En 1953, le ministère national de la Défense créait la mention élogieuse de Directeur de l'année. Cette mention est depuis décernée à un directeur de la Ligue pour souligner le mérite d'un membre de la Ligue des cadets de l'Air du Canada qui a su stimuler l'intérêt dans le Mouvement des cadets de l'Air par son service.

Jacqueline Pepper-Journal, CD (National)

Ms. Pepper-Journal continues to have a profound influence in her capacity as National Governor. Her contribution to the successful adoption of the MOU and Consultative Framework are without equal, as is her leadership of the League's strategic planning activities. Ms. Pepper-Journal has made outstanding contributions to the Air Cadet League of Canada and is most deserving of the Director of the Year Award.

Mme Pepper-Journal continue d'exercer une influence marquée en sa qualité de gouverneure nationale. Sa contribution à l'adoption réussie du Protocole d'entente et du Cadre consultatif est sans égal, tout comme sa direction des activités de planification stratégique de la Ligue. Mme Pepper-Journal a fait des contributions exceptionnelles à la Ligue des cadets de l'Air du Canada et mérite amplement la récompense du Directeur de l'année.

Officer of the Year Officier de l'année

The Air Cadet League of Canada Officer of the year Award is to recognize a Canadian Forces Officer for outstanding service to the League. It is to honour the officer's service that is considered to be above that which would normally be expected of a member of the Canadian Forces in its CIC component.

Le prix de l'officier de l'année de la Ligue des cadets de l'Air du Canada est de reconnaître un officier des Forces canadiennes pour ses services exceptionnels à la Ligue. Il s'agit d'honorer le service de l'officier qui est considéré comme supérieur à celui auquel on s'attend normalement d'un membre des Forces canadiennes dans sa composante CIC.

Major Lisa Lacombe (OPC)

The standards of excellence that are encouraged by the Canadian Forces are exemplified by Major Lacombe every day and at every level that she works across RCSU Central in her various positions. She has an ability to articulate her vision for the Canadian Cadet Movement and in a way to inspire those involved to give their best, thus building long term cohesive and team spirited relationships on both sides of the Military and Air Cadet League of Canada partnership.

Les normes d'excellence qui sont encouragées par les Forces canadiennes sont illustrées par le Maj. Lacombe chaque jour et à tous les niveaux où elle travaille à travers l'URSC centrale, et ce dans ses différentes positions. Elle a la capacité d'articuler sa vision du Mouvement des cadets du Canada et d'inspirer les personnes impliquées à donner le meilleur d'elles-mêmes, établissant ainsi des relations à long terme cohérentes et animées par l'équipe des deux côtés du partenariat, soit du côté militaire et de la Ligue des cadets de l'Air du Canada.

Certificate of Merit Certificat de mérite

This award is presented to a member at the National, Provincial or Local level to recognize meritorious service over a relatively brief period or for a specific project or contribution.

Ce prix est décerné à un membre au niveau national, provincial ou local pour reconnaître le service méritoire sur une période relativement brève ou, pour un projet ou une contribution spécifique.

691 Hawk (Indian Head) Squadron Sponsoring Committee (SKPC)

In recognition of #691 Hawk Squadron's generous donation to the Saskatchewan Provincial Committee for Camp Saskadet's washroom renovation project, 691 Hawk RCACS is awarded the Certificate of Merit.

En reconnaissance du généreux don de l'escadron 691 Hawk offert au Comité provincial de la Saskatchewan ; un projet qui comprend les rénovations des toilettes du Camp Saskadet, un Certificat de mérite est décerné au comité de parrainage de l'escadron.

André Mauger (QOVPC)

Thanks to his in-depth computer knowledge and his bilingualism of both official languages both spoken and written, Mr. André Mauger has fully invested in to allow, in these extraordinary times, the performance of the Effective Speaking Competitions at the provincial and national level. His leadership on this file is no stranger to the success of the competition.

Grâce à ses connaissances approfondies en informatique et à son bilinguisme des deux langues officielles tant à l'oral qu'à l'écrit, M. André Mauger s'est totalement investi afin de permettre, en ces temps extraordinaires, la réalisation des compétitions d'art oratoire au niveau provincial et national. Son leadership dans ce dossier n'est pas étranger au succès de l'activité.

Audrey Wittebolle (MBPC)

Audrey Wittebolle has shown through her long-term volunteering that she has a passion for Air cadets. Her dedication and attention to detail has helped to ensure that every SSC in Manitoba has screened volunteers. She is a vital part in addressing the national screening mandate and is well deserving of this Certificate of Merit.

Audrey Wittebolle a montré, à travers son bénévolat de longue date, qu'elle a une passion pour les cadets de l'Air. Son dévouement et son souci du détail ont contribué à faire en sorte que chaque comité répondants du Manitoba aient des bénévoles filtrés et inscrits. Elle joue un rôle essentiel dans le mandat national de la sélection et l'inscription des bénévoles et est digne du Certificat de mérite.

Austina Creamer (PEIPC)

In recognition of her innovative contributions to 60 Confederation Squadron Sponsoring Committee as treasurer over the past six years, Austina Creamer has ensured a consistent administration, demonstrated leadership, and citizen engagement. Her efforts resulted in increased attendance of cadets and membership growth. Her proactive approach to her duties and reliability as a team player epitomizes the Air Cadet program.

En reconnaissance de ses contributions novatrices au parrainage de l'escadron 60 Confederation en tant que trésorière au cours des six dernières années, Austina Creamer a assuré l'administration, a démontré du leadership et de l'engagement envers les citoyens. Ses efforts ont abouti à la participation accrue des cadets et une croissance des effectifs. Son approche proactive envers ses fonctions et la fiabilité en tant que joueur d'équipe incarnent le programme des cadets de l'Air.

Barry Franklin (OPC)

Barry Franklin has proved to be a long-term supporter of the Air Cadet League of Canada and the Royal Canadian Air Cadets. He has turned his skill and passion for flying, the air cadets and being an accomplished artist onto canvas and captured the Air Cadet Gliding experience forever in his artwork known as "Mountain View morning". Through this artwork many Canadians can experience that moment as they view his work across Canada.

Barry Franklin s'est avéré être un partisan de longue date de la Ligue des cadets de l'Air du Canada et des Cadets de l'Air du Canada. Il a transformé ses compétences et sa passion pour le vol, les cadets de l'Air et le fait d'être un artiste accompli sur toile et a capturé à jamais l'expérience de vol planeur des cadets de l'Air dans son œuvre connue sous le nom de « Matin à Mountain View ». Grâce à cette œuvre, de nombreux Canadiens peuvent vivre ce moment en voyant son travail à travers le Canada.

Donna Grouette (MBPC)

Donna Grouette has demonstrated a passion and commitment to the Air Cadet League of Canada and the Air cadet program since 2010. Her efforts as Treasurer at 176 Boeing RCACS and as Assistant Treasurer of the Manitoba Provincial Committee have contributed to effective Air Cadet League of Canada financial management. For her contributions we are pleased to award Donna Grouette with a Certificate of Merit.

Donna Grouette a démontré sa passion et son engagement envers la Ligue des cadets de l'Air du Canada et le programme des cadets de l'Air depuis 2010. Ses efforts en tant que trésorière à l'escadron 176 Boeing et en tant que trésorière adjointe du Comité provincial du Manitoba a contribué à l'efficacité de la gestion financière de la LCA. Pour ses contributions, nous sommes heureux de décerner le Certificat de mérite à Donna Grouette.

Fred Schultz (OPC)

Fred Schultz is awarded this Certificate of Merit for his distinguished service to 706 Snowy Owl RCACS. Whether it be organizing a tagging weekend, transportation for cadet activities, or conducting repairs to our squadron trailer, Fred can be counted upon to put his talents and energy for the benefit of the squadron. We are grateful for his efforts and example of service to others.

Fred Schultz reçoit ce Certificat de mérite pour ses services distingués à l'escadron 706 Snowy Owl des Cadets royaux de l'Aviation du Canada. Que ce soit pour organiser un « Tag Weekend », le transport pour les activités des cadets ou pour effectuer des réparations à notre remorque d'escadron, on peut compter sur les talents et l'énergie de Fred au profit de l'escadron. Nous sommes reconnaissants de ses efforts et de son exemple de services rendus aux autres.

Glenn Penney (NLPC)

Glenn Penney is awarded this Certificate of Merit in recognition of 20 years of dedicated service as the Sponsoring Committee Chair of 905 Viking RCACS and to the Air Cadet League of Canada in Newfoundland and Labrador.

Glenn Penney reçoit ce Certificat de mérite en reconnaissance de ses 20 ans de service dédié en tant que président du comité de parrainage de l'escadron 905 Viking et au sein de la Ligue des cadets de l'Air du Canada de Terre-Neuve-et-Labrador.

Sandina Buscemi (MBPC)

Sandina Buscemi is a very involved volunteer who works very hard to ensure the well-being of all Manitoba Air Cadets, SSC Members and the Air Cadet program. Given her dedication and tireless work, she is well deserving of this Certificate of Merit.

Sandina Buscemi est une bénévole très impliquée qui travaille très fort pour assurer le bien-être de tous les cadets de l'Air du Manitoba, des membres des comités de parrainage ainsi que ceux du programme des cadets de l'Air. En raison de son dévouement et son travail acharné, la Ligue des cadets de l'Air lui décerne ce Certificat de mérite.

Sherri Glazier (MBPC)

Sherri's commitment to the Air Cadet Program both through her volunteerism at 170 RCACS as Canteen Manager and at the Provincial Committee as Secretary is deserving of recognition with this Certificate of Merit. Her commitment and determination have helped to further the Air cadets in Manitoba.

L'engagement de Sherri envers le programme des cadets de l'Air grâce à son bénévolat, au sein de l'escadron 170 en tant que gestionnaire de la cantine et au sein du comité provincial en tant que secrétaire, lui vaut amplement ce Certificat de Mérite. Son engagement et sa détermination ont aidé à faire progresser les cadets de l'Air au Manitoba.

Trevor Sandwell (BCPC)

Mr. Trevor Sandwell began working with the Cadet program in 1989, when he joined 754 Phoenix Squadron, Port Moody. He returned to the program and joined 583 Coronation Squadron, Maple Ridge, BC as an SSC member. He provided mentorship to the SSC which was recognized by the BC Provincial Committee. In 2013, he joined the BC Provincial Committee devoting energy to the Cadet Work Experience program. Trevor accepted the position as Director of Aviation-Aerospace. Trevor is a member of the National Aviation Committee and remains a strong and active voice for BC. He is continually looking for ways to engage Cadets through Industry partners, his dedication and valuable contributions continue to benefit the Air Cadet Program in BC.

M. Trevor Sandwell a commencé à travailler avec le programme des cadets en 1989 lorsqu'il s'est joint à l'escadron 754 Phoenix, Port Moody. Il est revenu au programme et a rejoint l'escadron 583 Coronation, Maple Ridge, C.-B., en tant que membre du comité de parrainage comme mentor. Ce qui lui a valu une reconnaissance de la part du Comité provincial de la Colombie-Britannique. En 2013, il s'est joint au Comité provincial de la Colombie-Britannique consacrant de l'énergie au Programme d'expérience de travail. Trevor a accepté le poste de directeur de l'aviation-aérospatiale et est membre du Comité national de l'aviation et reste un acteur clé et actif pour la Colombie-Britannique. Il est continuellement à la recherche de moyens d'engager les cadets par le biais de partenaires de l'industrie. Son dévouement et ses précieuses contributions continuent de profiter au programme des cadets de l'Air de la Colombie-Britannique.

Veronica Rogers (NLPC)

For 14 years of dedicated and continuing service as the Sponsoring Committee Secretary/Treasurer of 840 Indian Bay Lions RCACS and her contribution to the Air Cadet League of Canada, we are pleased to present Veronica Rogers with the Certificate of Merit.

Pour ses 14 ans de service dévoué et continu en tant que Secrétaire / Trésorière du comité de parrainage de l'escadron 840 d'Indian Bay Lions et pour sa contribution à la Ligue des cadets de l'Air du Canada, nous sommes heureux de décerner un Certificat de mérite à Veronica Rogers.

Lynette Zorgdrager (ABPC)

Mrs. Lynette Zorgdrager has dedicated 10 years of exemplary service with 186 Squadron. Her contributions have been invaluable to cadets, parents and staff. Her decorum and consideration for others exemplifies the heart of the Air Cadet program.

Mme Lynette Zorgdrager a consacré 10 ans de service exemplaire avec l'escadron 186. Ses contributions ont été inestimables pour les cadets, les parents et le personnel. Son comportement et sa considération pour les autres illustrent le cœur du programme des cadets de l'Air.

James Ross Morrison (OPC)

For almost two decades James Morrison has been a dependable and pro-active supporter of Air Cadet Squadrons in the Niagara Region. He has stepped into many crises at local squadrons and resolved critical issues relating to CIC staff problems, squadron finances, and lack of accommodation or volunteer conflicts. James has given freely of his time to participate in Regional League and cadet program events, and as a Regional Director he regularly handles multi-squadron director responsibilities. His service to the Provincial Aviation Committee and Glider Program has also been exemplary.

Depuis près de deux décennies, James Morrison est un partisan fiable et proactif des Cadets de l'Air dans la région du Niagara. Il est intervenu dans de nombreuses crises des escadrons locaux et a résolu les enjeux critiques liés aux problèmes du personnel du CIC, aux finances de l'escadron et au manque de locaux ou conflits des bénévoles. James a donné librement de son temps pour participer aux événements régionaux et en tant que directeur régional, il s'occupe régulièrement comme directeur responsable de plusieurs escadrons. Ses services au Comité provincial de l'aviation et au programme de planeurs ont également été exemplaire.

David Thomas Leonard, CD (OPC)

Both as Commanding Officer of 62 Squadron and now as its Sponsoring Committee Chairperson, David Leonard has demonstrated an almost super-human level of contribution and devotion to the Air Cadet Program. As CO he built a model squadron in Grimsby and contributed significantly to community and regional cadet activities. He collaborated with the SSC to finance the acquisition of a building

that now accommodates several community youth groups. And as SSC Chair, his leadership and personal fundraising initiatives during the Covid 19 pandemic have left the Squadron in an even stronger financial position.

À la fois en tant que commandant de l'escadron 62 et maintenant en tant que président du comité de parrainage, David Leonard a démontré un niveau presque surhumain de contributions et dévouement au programme des cadets de l'Air. En tant que commandant, il a construit un escadron modèle de Grimsby et a contribué de manière significative aux activités communautaires et régionales des cadets. Il a collaboré avec le comité de parrainage pour financer l'acquisition d'un immeuble qui accueille plusieurs groupes de jeunes de la communauté. Et en tant que président du comité de parrainage son leadership et ses initiatives de collecte de fonds personnelles pendant la pandémie de la Covid-19 ont permis à l'escadron de solidifier leur situation financière.

David Brown, CD (OPC)

This Certificate of Merit is presented to David Brown, CD in recognition of his dedication to the Air Cadet Program in Ontario for more than 20 years. After a distinguished career as a CIC officer David continued his involvement with the Air Cadet League of Canada (OPC) and is currently the Honours and Awards Chair. His level of commitment and tireless efforts on behalf of the OPC is exemplary.

Ce Certificat de mérite est remis à David Brown, CD en reconnaissance de son dévouement au Programme des cadets de l'Air de l'Ontario pendant plus de 20 ans. Après une carrière distinguée en tant qu'officier du CIC, David a poursuivi son implication dans la Ligue des cadets de l'Air du Canada (CPON) et est actuellement le président du comité provincial des distinctions et récompenses. Son niveau d'engagement et ses efforts inlassables en tant que membre du comité provincial sont exemplaires.

Certificate of Recognition Certificat de reconnaissance

The Certificate of Recognition has been instituted for presentation to Canadian Forces Personnel and for other persons or organizations that have provided outstanding service to the Air Cadet League of Canada.

Le certificat de reconnaissance a été institué pour honorer le personnel des Forces canadiennes et les autres personnes ou organismes qui ont rendu des services exceptionnels à la Ligue des cadets de l'Air du Canada.

Capt. Beverly Scott, CD (NLPC)

In recognition Beverley Scott's 21 years of outstanding leadership to 774 RCACS and her efforts in increasing the awareness of the Air Cadet movement in her community we are pleased to award Captain Beverly Scott, CD this Certificate of Recognition.

En reconnaissance de ses 21 années de leadership exceptionnel, auprès de l'escadron 774 St Anthony des cadets de l'Aviation royale du Canada, et ses efforts pour accroître la sensibilisation au mouvement des cadets de l'Air dans sa communauté, nous sommes heureux de présenter le Certificat de reconnaissance au capitaine Beverly Scott, CD.

Cary van der Gucht (SKPC)

Cary van der Gucht is a dedicated CIC officer and a dedicated volunteer who puts others ahead of himself. His selfless donation of his time and expertise to the Camp Saskadet Renovation Project has been invaluable to making this project a reality. For his donation of time and expertise Cary van der Gucht is a deserving recipient of the Certificate of Recognition.

Cary van der Gucht est un officier du CIC et un bénévole dévoué qui fait passer les autres avant lui-même. La généreuse contribution de son temps et de son expertise au projet de rénovation du Camp Saskadet a été inestimable pour faire de ce projet une réalité. Pour son énorme contribution de temps et d'expertise, Cary van der Gucht est un récipiendaire méritant du Certificat de reconnaissance.

Colin Kunkel (SKPC)

Colin Kunkel is a hard-working dedicated volunteer who always puts the needs of the cadets first and foremost. His understanding of public relation has helped bring a relatively new squadron to the forefront in Martensville. For this hard work and dedication to the Air Cadet program, Colin Kunkel is a deserving recipient of the Certificate of Recognition.

Colin Kunkel est un bénévole dévoué qui travaille avec acharnement et qui met toujours les besoins des cadets en priorité. Sa compréhension des relations publiques a contribué à amener un escadron relativement nouveau au premier plan à Martensville. Pour ce travail acharné et son dévouement envers le programme des cadets de l'Air, Colin Kunkel est un récipiendaire méritant du Certificat de reconnaissance.

County Line Courier (PEIPC)

The foundation of any great organization is rooted in service and it is the naturing force that fuels all growth. In recognition of the ongoing commitment of excellence to the Air Cadet League of Canada and provincial committee in supporting our Air Cadets in social media, County Line Courier is a deserving recipient of the Certificate of Recognition. County Line Courier is making a difference in our PEI communities.

Le fondement de toute grande organisation est enraciné dans le service et c'est la force naturelle qui alimente toute croissance. L'engagement continu d'excellence envers la Ligue des cadets de l'Air du Canada et du comité provincial pour soutenir nos cadets de l'Air dans les médias sociaux, County Line Courier mérite un Certificat de reconnaissance. County Line Courier fait une différence dans nos collectivités de l'Île-du-Prince-Édouard.

Dave Kinneberg (SKPC)

Dave Kinneberg is a CIC officer who for the past two summer has donated his time and skill and expertise to the Camp Saskadet Renovation Project has been invaluable to making this project a reality. For his donation of time and expertise Dave Kinneberg is a deserving recipient of the Certificate of Recognition.

Dave Kinneberg est un officier du CIC qui, au cours des deux derniers étés, a fait don de son temps, de ses compétences et de son expertise au projet de rénovation du camp Saskadet; ce qui a été inestimable pour faire de ce projet une réalité. Pour son don de temps et d'expertise, Dave Kinneberg est un récipiendaire méritant du Certificat de reconnaissance.

Dorothy Aleknevicus (OPC)

Dorothy (Dot) Aleknevicus is awarded the Certificate of Recognition for her valued and distinguished service to 706 Ottawa Snowy Owl Squadron. We wish to express our appreciation of her calm competent, get-it-done attitude, her willingness to jump in and take care of any task from driving a truck of FTX supplies, to pitching in at every cadet event from set up to tear down, to baking elaborate themed cakes for silent auctions and, for her unfailingly patient and cheerful support of cadets. 706 Squadron is incredibly fortunate to have her on their team.

Dorothy (Dot) Aleknevicus reçoit le Certificat de reconnaissance pour ses services précieux et distingués à l'escadron 706 de Snowy Owl d'Ottawa. Nous souhaitons exprimer notre appréciation pour son attitude calme et compétente, sa volonté d'agir et de s'occuper de n'importe quelle tâche: de la conduite d'un camion de fournitures FTX, à la participation à chaque événement des cadets, de l'installation à la démolition, pour la préparation de gâteaux thématiques élaborés pour des ventes aux enchères silencieuses et pour son soutien indéfectible et patient aux cadets. L'escadron 706 se compte extrêmement chanceux de l'avoir dans son équipe.

872 Squadron and Effective Speaking Organizing Team (Mrs Susan Trimble, Chairperson) (QOVPC)

Congratulations to 872 Squadron Virtual Effective Speaking Organizing Team for their involvement in the Effective Speaking Competition. For this reason, the Organizing Team is being awarded the Recognition Certificate.

Félicitations à l'équipe d'organisation des orateurs virtuels de l'escadron 872 pour son implication dans la compétition d'art oratoire. Pour cette raison, les organisateurs se voient remettre un Certificat de reconnaissance.

Jay Shah (SKPC)

Jay solely produced the promotional video of past National Effective Speaking competitors, entitled "Where Are They Now?" The video is saved on the Air Cadet League of Canada's YouTube channel and was launched to promote the online Effective Communications program produced by CAF and is used to encourage cadets to partake in this optional program. For this reason, Jay is being awarded the Recognition Certificate.

Jay a entièrement créé la vidéo promotionnelle des anciens participants de la compétition d'art oratoire intitulée « Where Are They Now ? » La vidéo est disponible sur la chaîne YouTube de la Ligue des cadets de l'Air du Canada et a été lancée pour promouvoir le programme de communications efficaces, en ligne, réalisée par les FAC et est utilisée pour encourager les cadets à participer à ce programme facultatif. Pour cette réalisation, Jay est un récipiendaire méritant du Certificat de reconnaissance.

Jermaine Chu (BCPC)

Jermaine was instrumental in developing and documenting the process for hosting virtual Effective Speaking Competitions. This process has allowed the tradition of the Effective Speaking program to carry on without in-person gathering. For this reason, Jermaine is a deserving recipient of the Certificate of Recognition.

Jermaine a joué un rôle déterminant dans le développement et la documentation du processus pour organiser des compétitions virtuelles d'art oratoire. Ce processus a permis à la tradition du programme d'art oratoire de se poursuivre sans rencontre en présentiel. Pour cette raison, Jermaine se mérite un Certificat de reconnaissance.

Capt. John Douglas Potter (SKPC)

Captain John Douglas Potter has been an excellent role model for the youth that have enrolled in 797 Squadron. During his years on the "Reserve List" he continued to assist in finding funds for the Squadron as well as promoting youth to join. Captain Potter continues to show enthusiasm for the Cadet program and has just found an organization to donate a computer so the Squadron could start using a "flight simulator". His years of "knowledge" have assisted the many Officers that have been involved in 797 operations. Capt Potter is a deserving recipient of the Certificate of Recognition.

Le capitaine John Douglas Potter a été un excellent modèle pour les jeunes qui se sont enrôlés dans le l'escadron 797. Pendant les années où il était sur la « Liste de réserve », il a continué à aider à trouver des fonds pour l'escadron ainsi qu'à encourager les jeunes à se joindre au groupe. Le capitaine Potter continue de montrer son enthousiasme pour le programme des cadets et vient de trouver une organisation pour faire don d'un ordinateur. L'escadron pourra ainsi commencer à utiliser un « simulateur de vol ». Ses années de « connaissances » ont aidé les nombreux officiers qui ont participé aux opérations de l'escadron 797. Capt Potter est un récipiendaire méritant du Certificat de mérite.

Katherine Chak (BCPC)

Katherine was instrumental in developing and documenting the process for hosting virtual Effective Speaking Competitions. This process has allowed the tradition of the Effective Speaking program to carry on without in-person gathering. For this reason, Katherine is a deserving recipient of the Certificate of Recognition.

Katherine a joué un rôle déterminant dans le développement et la documentation du processus pour organiser des compétitions virtuelles d'art oratoire efficace. Ce processus a permis à la tradition du programme d'art oratoire de se poursuivre sans rencontre en présentiel. Pour cette raison, Katherine se mérite un Certificat de reconnaissance.

LCol Neville Head (BCPC)

Lieutenant-Colonel Neville Head has been a devoted leader in the cadet organization for almost 40 years. Beginning as a cadet in 1982, he continues to have a stellar and distinguished career in the Cadet world. He developed and provided leadership wherever he served and has had direct influence on policies and programs. Lieutenant-Colonel Head is well deserving of the Air Cadet League of Canada's Certificate of Recognition.

Le Lieutenant-colonel Neville Head est un chef de file dévoué au sein de l'organisation des cadets depuis près de 40 ans. Débutant comme cadet en 1982, il a depuis une carrière brillante et distinguée dans le monde des cadets. Il a développé et fourni un leadership partout où il a servi et a eu une influence directe sur les politiques et les programmes. Le lieutenant-colonel Head mérite bien le certificat de reconnaissance de la Ligue des cadets de l'Air du Canada.

Lt Anthony Vukojevic (OPC)

Lieutenant Vukojevic was instrumental in 540 Squadron's transition to online training in 2020 and has been the driving force behind this training year's success. He has taken on multiple roles within the Squadron including Public Affairs and Training Officer and took the lead in creating managing virtual Annual Ceremonial Reviews and Change of Command Ceremonies. He has also collaborated with the Squadron Sponsoring Committee to promote several successful online social media-based fundraising initiatives. The Cadets, Staff and Volunteers are deeply indebted to Lt. Vukojevic for surpassing all expectations in 2020-2021. We are pleased to award Lieutenant Vukojevic this Certificate of Recognition.

Le lieutenant Vukojevic a joué un rôle déterminant dans la transition de l'escadron 540 vers la formation en ligne en 2020 et a été le moteur du succès de cette année de formation. Il a assumé plusieurs rôles au sein de l'escadron, dont celui d'officier des affaires publiques et de l'instruction, et a pris la tête de la création de la gestion des examens des cérémonies annuelles virtuelles et des cérémonies de passation de commandement. Il a également collaboré avec le comité de parrainage de l'escadron pour promouvoir plusieurs initiatives fructueuses de collecte de fonds en ligne basées sur les médias sociaux. Les cadets, le personnel et les bénévoles sont profondément redevables au lieutenant Vukojevic d'avoir dépassé toutes les attentes en 2020-2021. Nous sommes heureux de présenter le Certificat de reconnaissance au Lt Vukojevic.

Major Matthew Alle (QOVPC)

Currently in his 15th year of service in the Canadian Cadet Movement, Major Alle's exemplary career demonstrates his commitment to "training the youth of today to be Canada's leaders of tomorrow" and to the partnership with the Air Cadet League of Canada. He is the Area Elemental Advisor (AEA) for the Ottawa area. His collaboration and consultative approach to working with the Air Cadet League of Canada, in support of the Squadrons and the Squadron Sponsoring Committees in the Ottawa Valley Region is highly effective and is anchored in his respect for and commitment to the foundational partnership of the two organizations. We are pleased to award Major Alle this Certificate of Recognition.

Actuellement à sa 15^e année de service au sein du Mouvement des cadets du Canada, la carrière exemplaire du Major Alle démontre son engagement à « former les jeunes d'aujourd'hui à devenir les chefs de file du Canada de demain » et envers le partenariat de la Ligue des cadets de l'Air du Canada. Il est le conseiller élémentaire de secteur (CES) pour la région d'Ottawa. Sa collaboration et son approche consultative pour travailler avec la Ligue des cadets de l'Air à l'appui des escadrons et des comités de parrainage d'escadrons dans la région de la Vallée de l'Outaouais, sont très efficaces et sont ancrées dans son respect et son engagement envers le partenariat fondamental des deux organisations. Nous sommes heureux de présenter ce Certificat de reconnaissance au Major Alle.

Kesley Wynn (MBPC)

In recognition of her continuous dedication and support to the Royal Canadian Air Cadets and 249 Beauséjour Royal Canadian Air Cadet Squadron, the Air Cadet League of Canada is pleased to award 2Lt. Kelsey Wynn with the Certificate of Recognition.

En reconnaissance de son dévouement et de son soutien continu envers les Cadets de l'Aviation royale du Canada et de l'escadron 249 Beauséjour, la Ligue des cadets de l'Air du Canada est heureuse de décerner au Slt Kelsey Wynn un certificat de reconnaissance.

Lisa Hackett (PEIPC)

Lisa Hackett is the manager of the local legion and has gone above and beyond her duties to support and accommodate the needs of 641 Squadron in extreme challenging times especially over the last two years during Covid-19. She has rallied the legionnaires to give added support. For outstanding and sustained support to the Squadron, Ms. Hackett is most deserving of the Certificate of Recognition.

Mme Hackett est la gestionnaire de la légion locale et est allée au-delà de ses tâches pour soutenir et répondre aux besoins de l'escadron 641 dans des moments extrêmement difficiles, en particulier au cours des deux dernières années pendant la Covid-19. Elle a rallié les légionnaires pour apporter un soutien supplémentaire. Pour son soutien exceptionnel à l'escadron, Mme Hackett mérite amplement le certificat de reconnaissance.

Major Keith Stewart (BCPC)

Over the years Major Keith Stewart has spent many years working with the BC Provincial Committee, whether as the military representative on the Power and Glider Course Review Boards or liaising with the BC Director responsible for Aviation in the province. His outstanding commitment, extraordinary dedication and continued support for the British Columbia Provincial Committee's strong desire to enhance its Flying Program over the long term are only some of the attributes contributing to this nomination for the National Certificate of Recognition.

Au fil des ans, le Major Stewart a passé de nombreuses années à travailler avec le Comité provincial de la Colombie-Britannique, que ce soit en tant que représentant militaire aux comités d'examen des cours de motorisé et de planeur ou en liaison avec le directeur de la Colombie-Britannique responsable de l'aviation de la province. Son engagement exceptionnel, son dévouement extraordinaire et son soutien continu au fort désir du Comité provincial de la

Colombie-Britannique d'améliorer son programme de vol à long terme ne sont que quelques-uns des attributs qui ont contribué à cette nomination pour le Certificat national de reconnaissance.

Major Wayne Webb (NLPC)

In recognition of his effective mentorship and leadership as the Commanding Officer of 780 Squadron and interim Commanding Officer of 125 Squadron, his timely intervention and active support for the Air Cadet Program in Central NL, which has ensured the continued operation of both squadrons, Major Wayne Webb is most deserving of the Air Cadet League of Canada Certificate of Recognition.

En reconnaissance de son mentorat et de son leadership efficace comme commandant de l'escadron 780 et commandant par intérim de l'escadron 125, de son intervention opportune et de son soutien actif au programme des cadets de l'Air dans le centre de Terre-Neuve-et-Labrador, qui a assuré le fonctionnement continu des deux escadrons, le Major Webb mérite amplement le certificat de reconnaissance de la Ligue des cadets de l'Air du Canada.

Erik Manchester (PEIPC)

Mr. Manchester credits the Air Cadet program for his aviation successes and thankful for how cadets influenced his life. He wants to support the next generation in taking advantage of the same opportunities he had. In recognition, and sincere appreciation, of outstanding service and assistance, which contributed to the advancement of the PEI Provincial ACL committee, as Aviation Chair and volunteer, Mr. Erik Manchester is deserving of the Certificate of Recognition.

M. Manchester attribue au programme des cadets de l'Air ses réussites en aviation et est reconnaissant de la façon dont les cadets ont influencé sa vie. Il souhaite aider la prochaine génération à profiter des mêmes opportunités que lui. En reconnaissance et en appréciation sincère du service et du soutien

exceptionnels qui ont contribué à l'avancement du Comité provincial de la LCA de l'Île-du-Prince-Édouard en tant que président de l'aviation et bénévole, M. Manchester mérite le Certificat de reconnaissance.

Shannon Rowan (SKPC)

Mrs. Shannon Rowan has gone above and beyond as both executive member of the Squadron Sponsoring Committee of the 186 Lloydminster Squadron and in a staff role. She is being recognized by the Air Cadet League of Canada for her exemplary service to the Sponsoring Committee and for her hard work and dedication which benefited the Squadron significantly. We are pleased to award Shannon Rowan this Certificate of Recognition.

Mme Shannon Rowan est allée au-delà des attentes en tant que membre exécutif du comité de parrainage de l'escadron 186 Lloydminster et en tant que membre du personnel. Elle est reconnue par la Ligue des cadets de l'Air du Canada pour son service exemplaire au comité de parrainage et pour son travail acharné et son dévouement qui ont grandement profité à l'escadron. Nous sommes heureux de décerner un Certificat de reconnaissance à Shannon.

Royal Candian Legion Tignish Branch 6 (PEIPC)

The Royal Canadian Legion Tignish Branch 6 has been a long- time supporter of the 641 Tignish Squadron and has provided facilities during these challenging times. For outstanding and sustained contributions to the 641 RCAC Squadron, the Tignish Legion Branch 6 is well deserving of this Certificate of Recognition.

La filiale 6 de Tignish de la Légion royale canadienne soutient depuis longtemps l'escadron 641 de Tignish et a fourni des installations pendant ces périodes difficiles. Pour ses contributions exceptionnelles et soutenues à l'escadron 641, la Légion de Tignish, filiale 6 mérite amplement ce Certificat de reconnaissance.

StandardAero Slemon Park (PEIPC)

The foundation of excellence on which StandardAero is built has shaped the Air Cadet League of Canada achievements by their continuous support to Prince Edward Island Air Cadets through their vision, actions and integrity for youths in aviation. In recognition of this dedication, the Air Cadet League of Canada is pleased to present StandardAero with its Certificate of Recognition.

Le fondement de l'excellence sur lequel StandardAero Slemon Park est bâti a façonné la Ligue des cadets de l'Air grâce à leur soutien continu aux cadets de l'Air de l'Île-du-Prince-Édouard à travers leur vision, leurs actions et leur intégrité pour les jeunes de l'aviation. En reconnaissance de ce dévouement, la Ligue des cadets de l'Air du Canada est heureuse de présenter StandardAero avec ce Certificat de reconnaissance.